



## Civil liability of the Official expert of the Judiciary in Iranian and French Law with Emphasis on Judicial Procedure

## مسئولیت مدنی کارشناس رسمی دادگستری در حقوق ایران و فرانسه با تأکید بر رویه قضایی

**Hasan Badini**

Associate Professor, Department of Private Law, Faculty of Law and Political Science, University of Tehran, Tehran, Iran

**حسن بادینی**  
دانشیار گروه حقوق خصوصی، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه تهران، تهران، ایران  
hbadini@ut.ac.ir

**Sepideh Razi**

PhD Student in Private Law, Faculty of Law and Political Science, University of Tehran, Tehran, Iran (Corresponding Author)

**سپیده رازی**  
دانشجوی دکتری حقوق خصوصی، دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه تهران، تهران، ایران (نویسنده مسئول)

sepidehrazi@ut.ac.ir  
<http://orcid.org/0000-0002-7416-1339>

**Mohamad Mehdipour**

Assistant Professor of Law, Islamic Azad University, Ilam Branch, Ilam, Iran

**محمد مهدی پور**  
استادیار گروه حقوق، دانشگاه آزاد اسلامی واحد ایلام، ایلام، ایران  
mehdipour78@yahoo.com

### Abstract

Development in all fields of science and technology has caused that in most of problems, judge without referring to the professional people could not be able to realized different dimensions of one subject. With regards to this issue, we should consider that it is possible that the experts may make a mistake which on this condition, regulation and custom would be violated and on the other hand, this condition could cause that one of the parties incur a loss. Person who has incurred a loss for request of compensation, should prove fault as the civil responsibility. While as the criterion of the expert's fault is violation from one normal behavior for a professional person in that field so because of this, the incurred person may could not be able to prove a professional fault and he would face with a challenge. Studied in judgement procedure shows that in addition of lots of verdicts based on expert's fault from disciplinary courts, claims of civil liability against them are less and its reasons refer to the lack of awareness about presenting these claims and hopeless from any desired results and hardness. So supporting from the incurred person is needed in order to facilitating proving and solve the problems of the incurred person and reaching to his/her rights. With regards to this aim, some possibility should be provided till the incurred person could use from the verdict based on the expert's fault via disciplinary court till he would be free from proving fault in the legal court.

**Keywords:** Civil Responsibility, Official Experts, Iran, France, Disciplinary Court.

### چکیده

تحول و پیشرفت علوم و فنون در تمام زمینه‌ها موجب شده است که در شمار روزافزونی از اختلافات، دادرس بدون رجوع به اشخاص متخصص نتواند به‌طور کامل جنبه‌های موضوعی اختلاف را درک نماید و ناچار شود آراء خود را با نظر آن‌ها بی‌آید. در این راستا، کارشناس منتخب، ممکن است در اظهارنظر خود تقصیری مرتکب شود که ناقض قوانین و عرف آن حرفه باشد و در پی آن، یکی از اصحاب دعوا متضرر گردد. لازمه مطالبه خسارت از سوی زیان‌دیده اثبات تقصیر کارشناس است، درحالی‌که معیار تقصیر کارشناسان، تجاوز از رفتار یک شخص حرفه‌ای متعارف در همان رشته است و به همین جهت زیان‌دیده ممکن است در اثبات تقصیر حرفه‌ای با مشکل مواجه شود. پژوهش حاضر با روش توصیفی - تحلیلی، نشان می‌دهد که به‌رغم آراء فراوان مبنی بر تخلف کارشناسان که از سوی مراجع انتظامی صادر شده است، دعای مطرح شده مسئولیت مدنی علیه آن‌ها بسیار اندک است که علت آن را در دشواری اثبات تقصیر شخص حرفه‌ای و ناامیدی از به نتیجه رسیدن این دعای، می‌توان یافت. لذا برای سهولت در اثبات تقصیر مذکور و هموار کردن مسیر حرکت زیان‌دیده برای احقاق حق خویش، ضرورت حمایت از متضرر احساس می‌شود. در راستای این هدف، می‌بایست امکان استفاده زیان‌دیدگان از آراء صادر شده از دادگاه انتظامی مبنی بر تخلف کارشناسان فراهم شود تا از اثبات تقصیر در دادگاه حقوقی معاف گردند. همچنین به منظور حمایت مضاعف از متضرر، مقررشدن قوانینی مبنی بر بیه مسئولیت حرفه‌ای کارشناسان، موجب تضمین جبران خسارت وارده به زیان‌دیده خواهد شد.

**واژگان کلیدی:** مسئولیت مدنی، کارشناسان رسمی، ایران، فرانسه، دادگاه انتظامی.

Received: 2022/01/22 - Review: 2022/04/23 - Accepted: 2022/05/25

دریافت مقاله: ۱۴۰۰/۱۱/۲۲ - پذیرش مقاله: ۱۴۰۱/۰۴/۲۳ - پذیرش نهایی مقاله: ۱۴۰۱/۰۵/۲۵